Porównanie tłumaczeń Ezechiela 1:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A ich nogi były nogą prostą,* a stopa ich nóg była jak kopyto cielęcia, i lśniły** z wyglądu jak polerowana miedź.***[1)][2)][3)]

[1)] A ich nogi były nogą prostą, <x>330 1:7</x>L.
[2)] i lśniły, וְנֹצְצִים (wenotsetsim), hl (נָצַץ), <x>330 1:7</x>L.
[3)] Lub: brąz; nie ma osobnych słów, dzięki którym można by odróżnić miedź, brąz, mosiądz i inne stopy miedzi z metalami.